

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

### MINISTERE DE L'INTERIEUR

[C – 2001/00742]

**11 JUILLET 2001.** — Circulaire relative aux documents devant être produits afin d'obtenir un visa en vue de conclure un mariage dans le Royaume ou afin d'obtenir un visa de regroupement familial sur la base d'un mariage conclu à l'étranger

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Officiers de l'état civil du Royaume,

Suite à l'adoption de la loi du 4 mai 1999 modifiant certaines dispositions relatives au mariage, en remplaçant par exemple le système de la publication des bans de mariage par la formalité de la déclaration de mariage actée par l'officier de l'état civil, une circulaire du Ministre de la Justice du 17 décembre 1999 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1999) a notamment remplacé les points 1 à 3 de la circulaire du 28 août 1997 relative à la procédure de publication des bans de mariage et aux documents qui doivent être produits afin d'obtenir un visa en vue de conclure un mariage dans le Royaume ou d'obtenir un visa de regroupement familial sur la base d'un mariage conclu à l'étranger (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> octobre 1997).

L'objectif de la présente circulaire est d'éclaircir les conséquences de la nouvelle procédure suivie pour se marier en Belgique, sur la demande de séjour du conjoint étranger, et particulièrement quant aux documents à produire.

La présente circulaire remplace donc les points 5 à 7 de la circulaire précitée du 28 août 1997 relative à la procédure de publication des bans de mariage et aux documents qui doivent être produits afin d'obtenir un visa en vue de conclure un mariage dans le Royaume ou d'obtenir un visa de regroupement familial sur la base d'un mariage conclu à l'étranger, et doit être lue parallèlement à la circulaire du Ministre de la Justice du 17 décembre 1999 précitée.

#### A. Documents qui doivent être produits afin d'obtenir un visa en vue de conclure un mariage en Belgique

L'étranger qui souhaite se marier en Belgique avec un ressortissant belge ou un étranger séjournant légalement en Belgique doit dans tous les cas remettre au poste diplomatique ou consulaire belge compétent les documents suivants :

- un passeport national valable;
- un certificat médical (délivré depuis six mois au maximum);
- un extrait de casier judiciaire (délivré depuis six mois au maximum);
- la preuve qu'il possède des moyens d'existence suffisants pour son séjour en Belgique, ou un engagement de prise en charge souscrit par une personne qui remplit les conditions prévues à l'article 3bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;
- une copie de l'extrait de l'acte de déclaration de mariage, acte devant avoir été établi par l'officier de l'état civil compétent depuis moins de six mois et quatorze jours, sauf prolongation accordée par le procureur du Roi près le tribunal de première instance compétent ou par le juge appelé à se prononcer sur la mainlevée de l'opposition au mariage ou sur le recours contre le refus de célébration du mariage (1), ou dans le cas prévu à l'article 167 du Code civil (2). Dans le cas où le procureur du Roi près le tribunal de première instance compétent a, pour raisons graves, dispensé de la déclaration de mariage, l'intéressé (e) doit produire un document attestant de cette dispense.

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2001/00742]

**11 JULI 2001.** — Omzendbrief betreffende de documenten die moeten worden overgelegd om een visum te verkrijgen met het oog op het sluiten van een huwelijk in het Rijk of om een visum gezinshereniging te bekomen op grond van een huwelijk voltrokken in het buitenland

Aan de Dames en Heren Burgemeesters en Ambtenaren van de burgerlijke stand van het Rijk,

Naar aanleiding van de aanneming van de wet van 4 mei 1999 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende het huwelijk, waarbij bijvoorbeeld het systeem van huwelijksafkondiging wordt vervangen door de formaliteit van de huwelijksaangifte bij de ambtenaar van de burgerlijke stand, heeft een omzendbrief van de Minister van Justitie van 17 december 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1999) de punten 1 tot 3 vervangen van de omzendbrief van 28 augustus 1997 betreffende de procedure van de huwelijksafkondiging en de documenten die dienen overgelegd te worden ten einde een visum met het oog op het afsluiten van een huwelijk in het Rijk te bekomen en ten einde een visum gezinshereniging op basis van een huwelijk afgesloten in het buitenland te bekomen (*Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 1997).

Het doel van de onderhavige omzendbrief is te verduidelijken welke gevolgen de nieuwe procedure om in België te huwen heeft voor de verblijfsaanvraag van de vreemde echtgeno(o)t(e), en meer bepaald voor de documenten die moeten worden overgelegd.

Deze omzendbrief vervangt dus de punten 5 tot 7 van de bovenvermelde omzendbrief van 28 augustus 1997 betreffende de procedure van de huwelijksafkondiging en de documenten die dienen overgelegd te worden ten einde een visum met het oog op het afsluiten van een huwelijk in het Rijk te bekomen en ten einde een visum gezinshereniging op basis van een huwelijk afgesloten in het buitenland te bekomen, en moet worden gelezen samen met de bovenvermelde omzendbrief van de Minister van Justitie van 17 december 1999.

#### A. Documenten die moeten worden overgelegd om een visum te verkrijgen met het oog op het sluiten van een huwelijk in België

De vreemdeling(e) die in België wenst te huwen met een Belgische onderda(a)n(e) of met een vreemdeling(e) die legaal in België verblijft, moet in ieder geval aan de bevoegde Belgische diplomatieke of consulaire post de volgende documenten bezorgen :

- een geldig nationaal paspoort;
- een medisch getuigschrift (niet ouder dan zes maanden);
- een uittreksel uit het strafregister (niet ouder dan zes maanden);
- een bewijs van voldoende middelen van bestaan voor het verblijf in België of een verbintenis tot tenlasteneming uitgaande van een persoon die voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 3bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;
- een kopie van het uittreksel van de akte van aangifte van het huwelijk die door de bevoegde ambtenaar van de burgerlijke stand moet zijn opgemaakt; deze akte mag niet ouder zijn dan zes maanden en veertien dagen, behoudens verlenging toegestaan door de procureur des Konings bij de bevoegde rechtbank van eerste aanleg of door de rechter die uitspraak moet doen over de opheffing van het verzet tegen het huwelijk of over het beroep tegen de weigering om het huwelijk te voltrekken (1) of in het geval bepaald bij artikel 167 van het Burgerlijk Wetboek (2). In het geval dat de procureur des Konings bij de bevoegde rechtbank van eerste aanleg om gewichtige redenen vrijstelling verleend heeft van de aangifte van het huwelijk, moet de betrokken vreemdeling(e) een document overmaken waaruit deze vrijstelling blijkt.

En ce qui concerne la forme, la légalisation et la traduction des documents étrangers à produire, je vous renvoie au point D.

L'étranger qui produit les documents exigés reçoit un visa de type C. Il s'agit d'un visa de court séjour qui permet à son titulaire de séjourner pour une durée de trois mois au maximum sur le territoire des Etats parties à la Convention d'application de l'Accord de Schengen, signée le 19 juin 1990.

L'étranger auquel ce visa est délivré est informé que la célébration du mariage doit avoir lieu en Belgique dans la période de trois mois suivant son entrée sur le territoire des Etats parties à la Convention d'application de l'Accord de Schengen.

#### B. Droit au mariage d'un étranger en séjour illégal

Le droit au mariage d'un étranger en séjour illégal reste garanti (point C de la circulaire du 17 décembre 1999 relative à la loi du 4 mai 1999 modifiant certaines dispositions relatives au mariage). L'officier de l'état civil conserve toutefois le droit, déjà prévu par la circulaire du 28 août 1997 précitée, d'informer l'Office des étrangers de la présence de l'étranger illégal et d'obtenir des informations sur la situation de séjour de celui-ci.

#### C. Documents qui doivent être produits afin d'obtenir un visa de regroupement familial sur la base d'un mariage conclu à l'étranger

##### **1. Regroupement familial sur la base de l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 4°, de la loi du 15 décembre 1980**

Cet article concerne les étrangers qui souhaitent rejoindre leur conjoint admis ou autorisé à séjourner plus de trois mois dans le Royaume ou autorisé à s'y établir.

a) dans le cadre de l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, de la loi

Le conjoint qui se trouve à l'étranger doit remettre au poste diplomatique ou consulaire belge compétent les documents suivants :

- un passeport national valable;
- l'acte de mariage;
- le cas échéant, un acte de divorce ou l'acte de décès de l'ex-conjoint;
- un acte de naissance;
- un extrait de casier judiciaire (délivré depuis six mois au maximum);
- une copie du titre de séjour ou d'établissement de l'étranger qui séjourne en Belgique.

En ce qui concerne la forme, la légalisation et la traduction des documents étrangers à produire, je vous renvoie au point D.

L'étranger qui produit les documents précités et qui satisfait aux conditions prévues à l'article 10, alinéas 2 et 3, de la loi du 15 décembre 1980, reçoit un visa de type D - regroupement familial. Il s'agit d'un visa en vue d'un long séjour, qui permet à son titulaire de transiter pendant cinq jours au maximum sur le territoire des Etats parties à la Convention d'application de l'Accord de Schengen, pour atteindre le territoire belge et rejoindre son conjoint.

b) dans le cadre de l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi (application des conventions bilatérales relatives à l'emploi en Belgique de travailleurs étrangers, conclues entre la Belgique et le Maroc, la Turquie, la Tunisie, l'Algérie et la Yougoslavie, approuvées par la loi du 13 décembre 1976, *Moniteur belge* du 17 juin 1977)

Voor de vorm, de legalisatie en de vertaling van de buitenlandse documenten die moeten worden overgelegd, verwijs ik naar punt D.

De vreemdeling(e) die de vereiste documenten overlegt, ontvangt een visum type C. Dit is een visum kort verblijf dat de houder ervan in staat stelt gedurende een periode van maximum drie maanden te verblijven op het grondgebied van de Lidstaten die partij zijn bij de Uitvoeringsovereenkomst van het Akkoord van Schengen, ondertekend op 19 juni 1990.

De vreemdeling(e) aan wie dit visum wordt afgeleverd, wordt op de hoogte gebracht van het feit dat de huwelijksvoltrekking in België dient plaats te vinden binnen een periode van drie maanden vanaf het betreden van het grondgebied van de Lidstaten die partij zijn bij de Uitvoeringsovereenkomst van het Akkoord van Schengen.

#### B. Recht op huwelijk van een vreemdeling(e) die illegaal in het Rijk verblijft

Het recht op huwelijk van een vreemdeling(e) die illegaal in het Rijk verblijft, blijft gewaarborgd (punt C van de omzendbrief van 17 december 1999 inzake de wet van 4 mei 1999 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende het huwelijk). De ambtenaar van de burgerlijke stand behoudt evenwel het recht, hem reeds toegekend door de bovenvermelde omzendbrief van 28 augustus 1997, om de Dienst Vreemdelingenzaken op de hoogte te brengen van de aanwezigheid van de illegale vreemdeling en inlichtingen in te winnen omtrent de verblijfsgechiedenis van de vreemdeling.

#### C. Documenten die moeten worden overgelegd om een visum gezinshereniging op grond van een in het buitenland gesloten huwelijk te verkrijgen

##### **1. Gezinsshereniging op grond van artikel 10, eerste lid, 1° of 4°, van de wet van 15 december 1980**

Dit artikel betreft de vreemdelingen die zich wensen te voegen bij hun echtgeno(o)t(e) die toegelaten of gemachtigd is langer dan drie maanden in het Rijk te verblijven of die gemachtigd is er zich te vestigen.

a) In het kader van artikel 10, eerste lid, 4°, van de wet

De echtgeno(o)t(e) die zich in het buitenland bevindt moet aan de bevoegde Belgische diplomatieke of consulaire post de volgende documenten bezorgen :

- een geldig nationaal paspoort;
- de huwelijksakte;
- zo nodig, een echtscheidingsakte of de overlijdensakte van de ex-echtgenoot;
- een geboorteakte;
- een uittreksel uit het strafregister (niet ouder dan zes maanden);
- een kopie van de verblijfs- of vestigingsvergunning van de vreemdeling die in België verblijft.

Voor de vorm, de legalisatie en de vertaling van de buitenlandse documenten die moeten worden overgelegd, verwijs ik naar punt D.

Indien de vreemdeling(e) de bovenvermelde documenten bezorgt en voldoet aan de voorwaarden van artikel 10, tweede en derde lid, van de wet van 15 december 1980, ontvangt hij (zij) een visum type D - gezinshereniging. Dit is een visum met het oog op een lang verblijf dat de houder ervan toelaat gedurende maximum vijf dagen te transiteren over het grondgebied van de Lidstaten die partij zijn bij de Uitvoeringsovereenkomst van het Akkoord van Schengen, teneinde het Belgische grondgebied te bereiken en zich bij de echtgeno(o)t(e) te voegen.

b) In het kader van artikel 10, eerste lid, 1°, van de wet (toepassing van bilaterale akkoorden met Marokko, Turkije, Algerije en Joegoslavië betreffende de tewerkstelling in België van buitenlandse werknemers, goedgekeurd door de wet van 13 december 1976, *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1977)

Le conjoint qui se trouve à l'étranger doit remettre au poste diplomatique ou consulaire belge compétent les documents suivants :

- un passeport national valable;
- l'acte de mariage;
- le cas échéant, un acte de divorce ou l'acte de décès de l'ex-conjoint;
- un extrait de casier judiciaire (délivré depuis six mois au maximum) si le demandeur a plus de dix-huit ans;
- la preuve que le conjoint résidant en Belgique y est occupé (attestation de l'employeur, contrat de travail, inscription au registre du commerce,...);
- une copie du permis de travail ou de la carte professionnelle du conjoint résidant en Belgique ou la preuve qu'il en est dispensé;
- la preuve que le conjoint résidant en Belgique y a travaillé pendant trois mois au moins (un mois pour les Turcs);
- une copie du titre de séjour ou d'établissement de l'étranger qui séjourne en Belgique.

En ce qui concerne la forme, la légalisation et la traduction des documents étrangers à produire, je vous renvoie au point D.

L'étranger qui produit les documents précités reçoit un visa de type D - regroupement familial (voir supra, point 1, a).

## **2. Regroupement familial sur la base de l'article 40 de la loi du 15 décembre 1980**

Cet article concerne les étrangers qui souhaitent accompagner ou rejoindre leur conjoint belge ou leur conjoint ressortissant d'un Etat membre de l'Espace économique européen (qui regroupe les Etats membres de l'Union européenne, l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège), lui-même établi ou désireux de s'établir dans le Royaume.

Le conjoint qui se trouve à l'étranger doit remettre au poste diplomatique ou consulaire belge compétent les documents suivants :

- un passeport national valable;
- l'acte de mariage;
- le cas échéant, un acte de divorce ou l'acte de décès de l'ex-conjoint;
- une copie de la carte d'identité du Belge ou de son passeport national valable s'il n'est pas inscrit dans les registres de la population en Belgique (3), ou une copie du document de séjour (attestation d'immatriculation) ou du titre d'établissement (carte de séjour) du ressortissant d'un Etat membre de l'Espace économique européen qui séjourne en Belgique, ou de sa carte d'identité ou de son passeport national valable s'il n'y séjourne pas encore (3).

Si cela lui est demandé, il devra en outre produire un extrait de casier judiciaire (délivré depuis six mois au maximum).

En ce qui concerne la forme, la légalisation et la traduction des documents étrangers à produire, je vous renvoie au point D.

L'étranger qui produit les documents précités reçoit un visa de type D - regroupement familial (voir supra, point 1, a).

### D. Forme, légalisation et traduction des documents à produire

Les documents produits doivent être distingués selon qu'ils émanent d'une autorité belge ou d'une autorité étrangère. Dans le premier cas, un extrait d'acte suffit alors que, pour les actes étrangers, une copie certifiée conforme à l'original est exigée, sauf lorsqu'un extrait d'acte peut être produit en application de conventions internationales, notamment la Convention relative à la délivrance de certains extraits d'actes de l'état civil destinés à l'étranger, signée à Paris le 27 septembre 1956, et la Convention relative à la délivrance d'extraits plurilingues d'actes de l'état civil, signée à Vienne le 8 septembre 1976.

De echtgeno(o)t(e) die zich in het buitenland bevindt, moet aan de bevoegde Belgische diplomatieke of consulaire post de volgende documenten bezorgen :

- een geldig nationaal paspoort;
- de huwelijksakte;
- zo nodig, een echtscheidingsakte of de overlijdensakte van de ex-echtgenoot;
- een uittreksel uit het strafregister (niet ouder dan zes maanden) indien de aanvrager ouder is dan 18 jaar;
- het bewijs dat de echtgeno(o)t(e) die in België verblijft, er tewerkgesteld is (werkgeversattest, arbeidsovereenkomst, inschrijving in het handelsregister,...);
- een kopie van de arbeidskaart of beroepskaart van de echtgeno(o)t(e) in België of het bewijs dat hij hiervan vrijgesteld is;
- het bewijs dat de echtgeno(o)t(e) die in België verblijft er gedurende ten minste drie maanden gewerkt heeft (een maand voor de Turken);
- een kopie van de verblijfs- of de vestigingsvergunning van de vreemdeling(e) die in België verblijft.

Voor de vorm, de legalisatie en de vertaling van de buitenlandse documenten die moeten worden overgelegd, verwijs ik naar punt D.

De vreemdeling(e) die de bovenvermelde documenten overlegt, ontvangt een visum type D - gezinshereniging (zie punt 1, a).

## **2. Gezinshereniging op grond van artikel 40 van de wet van 15 december 1980**

Dit artikel betreft vreemdelingen die hun Belgische echtgeno(o)t(e) of hun echtgeno(o)t(e), die als onderdaan van een Lidstaat van Europese Economische Ruimte (bestaande uit de EU-Lidstaten, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein) zelf is gevestigd of verlangt zich te vestigen in het Rijk, wensen te vervoegen of te vergezellen.

De echtgeno(o)t(e) die zich in het buitenland bevindt, moet aan de bevoegde Belgische diplomatieke of consulaire post de volgende documenten bezorgen :

- een geldig nationaal paspoort;
- de huwelijksakte;
- zo nodig, een echtscheidingsakte of de overlijdensakte van de ex-echtgenoot;
- een kopie van de identiteitskaart van de Belg of van zijn geldig nationaal paspoort indien hij niet in de bevolkingsregisters in België is ingeschreven (3), of een kopie van het verblijfsdocument (attest van immatriculatie) of van de vestigingsvergunning (verblijfskaart) van de onderdaan van een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte die in België verblijft, of van zijn identiteitskaart of van zijn geldig nationaal paspoort indien hij er nog niet verblijft (3).

Bovendien moet de vreemdeling(e) een uittreksel uit het strafregister (niet ouder dan zes maanden) overmaken, wanneer dit wordt gevraagd.

Voor de vorm, de legalisatie en de vertaling van de buitenlandse documenten die moeten worden overgelegd, verwijs ik naar punt D.

De vreemdeling(e) die de bovenvermelde documenten overlegt, ontvangt een visum type D - gezinshereniging (zie punt 1, a).

### D. Vorm, legalisatie en vertaling van de documenten die moeten worden overgelegd

De afgeleverde documenten moeten onderscheiden worden al naar gelang deze van een Belgische of van een vreemde overheid afkomstig zijn. In het eerste geval volstaat een uittreksel van de akte, terwijl voor de buitenlandse akten, een kopie die conform aan het origineel verklaard is, vereist wordt, behalve in de gevallen waar met toepassing van internationale akkoorden, inzonderheid de Overeenkomst betreffende de aflevering van sommige uittreksels van akten van de burgerlijke stand bestemd voor het buitenland, ondertekend te Parijs op 27 september 1956 en de Overeenkomst inzake de afgifte van meertalige uittreksels van akten van de burgerlijke stand, ondertekend te Wenen op 8 september 1976, een uittreksel van een akte mag overgelegd worden.

Les actes étrangers doivent en outre être légalisés conformément à la circulaire du Ministre de la Justice du 17 février 1993 relative à la légalisation des actes de l'état civil intervenus à l'étranger (*Moniteur belge* du 27 mars 1993), sauf lorsqu'ils entrent dans le champ d'application de la Convention de La Haye du 5 octobre 1961 supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers (approuvée par la loi du 5 juin 1975, *Moniteur belge* du 7 février 1976), qui prévoit le recours à la procédure simplifiée de l'apostille.

Il n'est exigé ni légalisation, ni apostille, lorsque cela résulte d'accords internationaux liant la Belgique.

Enfin, les actes étrangers établis dans une langue autre que l'allemand, l'anglais, le français ou le néerlandais, doivent faire l'objet d'une traduction certifiée conforme à l'original par un traducteur juré.

Bruxelles, le 11 juillet 2001.

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Notes

(1) L'article 165 nouveau du Code civil prévoit en effet que :

« § 1<sup>er</sup>. Le mariage ne peut être célébré avant le 14<sup>e</sup> jour qui suit la date de l'établissement de l'acte de déclaration de mariage, visé à l'article 63.

§ 2. Le procureur du Roi près le tribunal de première instance de l'arrondissement dans lequel les requérants ont l'intention de contracter mariage peut, pour raisons graves, dispenser de la déclaration et de tout délai d'attente, et accorder une prolongation du délai de six mois visé au § 3.

(...)

§ 3. Si le mariage n'a pas été célébré dans les six mois à compter de l'expiration du délai de 14 jours visé au § 1<sup>er</sup>, il ne peut plus être célébré qu'après une nouvelle déclaration de mariage faite dans la forme prévue à l'article 63.

En cas d'opposition au mariage ou lorsque l'officier de l'état civil refuse de célébrer le mariage, une prolongation de ce délai de six mois peut être demandée au juge qui se prononce sur la mainlevée de l'opposition ou sur le recours contre le refus. »

(2) L'article 167 nouveau du Code civil prévoit que :

« L'officier de l'état civil refuse de célébrer le mariage lorsqu'il apparaît qu'il n'est pas satisfait aux qualités et conditions prescrites pour contracter mariage, ou s'il est d'avis que la célébration est contraire aux principes de l'ordre public.

S'il existe une présomption sérieuse qu'il n'est pas satisfait aux conditions visées à l'alinéa précédent, l'officier de l'état civil peut surseoir à la célébration du mariage, le cas échéant après avoir recueilli l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement judiciaire dans lequel les requérants ont l'intention de contracter mariage, pendant un délai de deux mois au plus à partir de la date de mariage choisie par les parties intéressées, afin de procéder à une enquête complémentaire.

S'il n'a pas pris de décision définitive dans le délai prévu à l'alinéa précédent, l'officier de l'état civil doit célébrer le mariage, même dans les cas où le délai de six mois visé à l'article 165, § 3, est expiré.

(...) "

(3) Lorsque le conjoint étranger demande un visa en vue d'accompagner son conjoint belge non encore inscrit dans les registres de la population en Belgique ou son conjoint ressortissant d'un Etat membre de l'Espace économique européen qui vient s'installer en Belgique, le poste diplomatique ou consulaire belge compétent s'assure de l'intention du Belge ou du ressortissant d'un Etat membre de l'Espace économique européen de venir résider en Belgique, cette intention pouvant être établie par des éléments concrets tels que un contrat de travail ou de bail ou ressortant d'un entretien avec les intéressés. Lorsque cette intention est établie, la copie du passeport national valable du Belge ou du ressortissant d'un Etat membre de l'EEE ou, le cas échéant, la carte d'identité de ce dernier, sera suffisante.

De buitenlandse akten dienen bovendien, overeenkomstig de circulaire van de Minister van Justitie van 17 februari 1993 betreffende de legalisatie van akten van de burgerlijke stand die in het buitenland verleden werden (*Belgisch Staatsblad* van 27 maart 1993), gelegaliseerd te worden, behalve wanneer deze akten onder het toepassingsgebied vallen van het Verdrag van 's-Gravenhage van 5 oktober 1961 tot afschaffing van de vereiste van legalisatie van buitenlandse openbare akten, dat voorziet in de vereenvoudigde procedure van de "apostille".

Legalisatie noch apostille worden vereist, wanneer dit voortvloeit uit internationale akkoorden die België binden.

Tenslotte dienen de buitenlandse akten die in een andere taal dan het Duits, het Engels, het Frans of het Nederlands werden opgesteld, het voorwerp uit te maken van een vertaling die door een beëdigd vertaler conform aan het origineel verklaard werd.

Brussel, 11 juli 2001.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Nota's

(1) Het nieuwe artikel 165 van het Burgerlijk Wetboek schrijft immers voor :

« § 1. Het huwelijk mag niet worden voltrokken voor de 14<sup>e</sup> dag na de datum van opmaak van de akte van aangifte van het huwelijk, zoals bedoeld in artikel 63.

§ 2. De procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement waarin de verzoekers voornemens zijn te huwen, kan, om gewichtige redenen, vrijstelling verlenen van de aangifte en van elke wachttijd, en een verlenging van de in § 3 bedoelde termijn van zes maanden toestaan.

(...)

§ 3. Indien het huwelijk niet is voltrokken binnen de zes maanden sinds het verstrijken van de in § 1 bedoelde termijn van 14 dagen, mag het niet meer worden voltrokken dan nadat een nieuwe aangifte van het huwelijk werd gedaan in de vorm zoals bepaald in artikel 63.

In geval van verzet tegen het huwelijk of wanneer de ambtenaar van de burgerlijke stand weigert het huwelijk te voltrekken, kan de rechter die zich uitsprekt over de opheffing van het verzet of het beroep tegen de weigering een huwelijk te voltrekken om een verlenging van deze termijn van zes maanden worden verzocht. »

(2) Het nieuwe artikel 167 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt :

« De ambtenaar van de burgerlijke stand weigert het huwelijk te voltrekken wanneer blijkt dat niet is voldaan aan de hoedanigheden en voorwaarden vereist om een huwelijk te mogen aangaan, of indien hij van oordeel is dat de voltrekking in strijd is met de beginselen van de openbare orde.

Indien er een ernstig vermoeden bestaat dat niet is voldaan aan de in het vorig lid gestelde voorwaarden kan de ambtenaar van de burgerlijke stand de voltrekking van het huwelijk uitstellen, na eventueel het advies van de procureur des Konings van het gerechtelijk arrondissement waarin de verzoekers voornemens zijn te huwen te hebben ingewonnen, gedurende ten hoogste twee maanden vanaf de door belanghebbende partijen vooropgestelde huwelijksdatum, teneinde bijkomend onderzoek te verrichten.

Indien hij binnen de in vorig lid gestelde termijn nog geen definitieve beslissing heeft genomen, dient de ambtenaar van de burgerlijke stand het huwelijk te voltrekken, zelfs in die gevallen waar de in artikel 165, § 3 bedoelde termijn van zes maanden reeds is verstreken.

(...) "

(3) Wanneer de vreemde echtgeno(o)t(e) een visum aanvraagt met het oog op het vergezellen van de nog niet in de bevolkingsregisters in België ingeschreven Belgische echtgeno(o)t(e) of van zijn echtgeno(o)t(e) die onderdaan is van een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die zich in België komt vestigen, dient de bevoegde Belgische diplomatieke of consulaire post zich te vergewissen van het voornemen van de Belg of van de onderdaan van een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte om in België te komen wonen. Dit voornemen kan door concrete gegevens worden aangetoond, zoals een arbeidsovereenkomst of een huurcontract. Het kan ook blijken uit een onderhoud met de betrokkenen. Wanneer dat voornemen is vastgesteld, is een kopie van het geldig nationaal paspoort van Belg of van onderdaan van een Lidstaat van de EER of, eventueel, van de identiteitskaart van deze laatste, voldoende.